

# EL TRABAJO

REDACTORES - PROPIETARIOS

FEDERICO MORA - SILVIO SELVA

AÑO I

San José, Costa Rica A. C., miércoles 16 de octubre de 1907

NÚMERO 2

Subscripción..... \$1-00 al mes  
Anuncios y comunicados á precios convencionales.  
Oficina de la Administración: calle 2a. Norte, 75 varas al Norte de las oficinas del Telégrafo.

## LIGA AGRARIA

Pocas horas después de haber salido á luz el primer número de EL TRABAJO, tuve oportunidad de apreciar el diverso criterio con que los hombres juzgan las cosas: el laudable optimismo de los espíritus fuertes, que no pierden jamás la esperanza, y el insano pesimismo de las almas débiles, que han perdido toda fe en las virtudes cívicas de nuestro pueblo y en la posibilidad de encauzarlo por nuevo y mejor camino.

Los primeros me dicen: "adelante, señor Mora; el movimiento rehabilitador que Ud. ha emprendido, traerá el renacimiento de Costa Rica; trabaje Ud. con tesón y perseverancia por la unión de las clases trabajadoras en una poderosa Liga, y verá U. coronados sus patrióticos deseos."

Los escépticos y fatalistas me dicen, por el contrario: "amigo Mora: está usted incurriendo en pecado mortal de tontería, al creer que este pueblo estúpido sea capaz de comprender sus verdaderos intereses. Pierde Ud. su tiempo miserablemente; lo único que cosechará Ud. de sus esfuerzos es un triste desengaño."

¿Qué hacer ante tan opuestos pronósticos? ¿Desistir, ó perseverar?

¿Desistir? Jamás, pues no está en mi carácter abandonar el campo sin luchar, ni soy de los que creen que nuestro pueblo es incapaz de comprender lo que conviene á sus intereses.

Tengo fe en las virtudes cívicas de la clase trabajadora; sé bien que los desengaños han enervado su espíritu, pero creo con profunda convicción que es capaz de un gran resurgimiento, si la guían hombres de acción, que le inspiren confianza en la sinceridad y firmeza de sus propósitos.

Además: procurar el bien de la Patria es un deber sagrado de todos y de cada uno de nosotros; es por tanto el mío, y tengo firme resolución de trabajar para cumplirlo con toda la energía del que vindica el mayor y más grato de los bienes.

Sea cual fuere el punto donde se considere á los hombres; cualesquiera que sean los climas, las razas y sus instintos, existe en ellos el poderoso sentimiento de lo justo y de lo injusto, de lo bueno y de lo malo.

Más, para que ese sentimiento no se oscurezca por el indiferentismo, es necesario cierto impulso que lo mantenga vivo en el espíritu popular, y esto es lo que yo me propongo hacer.

Quiero nuestros agricultores y obreros por su provecho individual y por las ventajas que ofrece la asociación; se agrimirán en para realizarlo y, concentradas sus fuerzas para el bien común, darán cada día mayor impulso á la obra de su redención.

Esta empresa, que, al principio, marchará despacio por los obstáculos que tiene que luchar, se irá presentando cada día que transcurra más fuerte por el aliento que le darán la nobleza de sus miras y la elevación de sus propósitos.

La Liga Agraria tendrá que vencer las dificultades que las ambiciones egoístas le oponen siempre al bien general, pero llegará pronto el día en que sus miembros, cosecharán los frutos que produce el árbol fecundo de la asociación.

Yo tengo fe en este pueblo, que ha sido el autor de nuestras mo-

destas grandezas. El es el que hace cosquillas con el arado á nuestras tierras, para que ellas se sonrían cubriéndose de frutos y de flores; él es el que primero acude al llamamiento de la Patria en peligro, se sacrifica y muere por ella. Prescindase de este pueblo manso y humilde de corazón, y no habrá en Costa Rica progreso ni prosperidad ni vida ni riqueza pública.

Los que lo vituperan, los que lo denigran los que lo creen incapaz de comprender un movimiento regenerador, carecen de razón.

Fatigada la clase trabajadora en la espera de reformas radicales, que nunca llegan, y convencida por la experiencia de que nuestros cambios políticos no le traen la ansiada mejora, ha venido perdiendo poco á poco la fe en los partidos y en los hombres, y está desengañada de la falta de realidad y cumplimiento de sus promesas. A esto se debe que haya decaído su espíritu público, pero si es verdad que las virtudes cívicas de los pueblos suelen amortiguarse, nunca mueren, jamás se extinguen; son como los volcanes, que siempre llevan el fuego encendido dentro de sus entrañas.

La corrupción de arriba, aunque abrumadora, no ha logrado inficionar sino al elemento utilitarista, que antepone á los intereses nacionales sus mezquinas conveniencias. El buen elemento, la clase trabajadora, esa gran mayoría, que anhela sólo garantías para sus derechos y protección para sus industrias, está como alejada, porque las grandes decepciones de que ha sido víctima le han languidecido el espíritu, pero no está relajada. Cuando vea que se emprende una lucha levantada en pro de sus derechos; cuando vislumbre la restauración de algo sagrado que le ha arrebatado la oligarquía, entonces, cualquiera que sea el caudillo que le señale el camino, sabrá seguirlo con fe inquebrantable.

Un anciano encorvado por los años y con las dificultades propias de su avanzada edad, se ocupaba un día en plantar en la lina de su campo árboles frutales, de los que necesitan largo tiempo para producir.

Acertó á pasar por allí uno de esos hombres vanos que pululan en las grandes ciudades, mimados por la fortuna y que parece que han venido al mundo sólo para gozar y para no pensar en nada serio y, viendo al viejo en tal faena, que no realizaba sino con sumo trabajo, lo interrogó en esta forma:

—¿Cuánto tiempo piensa usted vivir, viejo y cansado como está, para saborear el fruto de estos árboles?

—Viviré, contestó el anciano, el tiempo que á Dios plazca concederme, mas si hago la siembra que ve usted, no es precisamente para saborear la fruta que algún día han de dar estos árboles. Los planto para que tal cosa realicen mis hijos y los hijos de mis hijos.

Pues bien, yo quiero imitar á aquel noble anciano sembrando simientes de redención en el alma de los hijos del trabajo, para que recojan sus frutos ellos y sus descendientes; y, para realizar ese ideal, espero que me prestarán su valioso concurso los ciudadanos de buena voluntad, que orientan sus actos en nobilísimos propósitos, extraños á toda ambición bastarda.

Día fausto para Costa Rica será aquel en que los agricultores y artesanos adquieran idea clara de lo que más importa á sus intereses y al bien general del país, y tengan la resolución necesaria para hacer valer su opinión en los comicios. La ley del sufragio hace posible en nuestro país el que los agricultores y obreros, que

forman la gran mayoría de la nación, marquen á nuestros Congresos y Gobiernos los derroteros que deben seguir para enderezar este país hacia la realización de los destinos á que está llamado, tanto por las riquezas naturales que en su seno encierra, como por la laboriosidad de sus habitantes.

Esto es precisamente lo que yo me propongo con la creación de la Liga Agraria. Mi aspiración es concentrar en una poderosa corporación las iniciativas y el sufragio de las clases trabajadoras, para sacar triunfantes por el camino de la ley y del orden los candidatos que mejor representen las aspiraciones y conveniencias de los agricultores y artesanos.

Algunas personas me preguntan si habrá que pagar alguna cuota para ingresar á la Liga, ó mientras se pertenezca á ella.

En contestación, debo decir que ni para ingresar ni para permanecer en ella tendrán los socios que pagar nada. Lo único que se les exige es que apoyen las disposiciones del Directorio Central, que estará compuesto de personas honorables, de agricultores patriotas cuyo único anhelo será el bienestar de las clases trabajadoras y el progreso del país. Hay algo en que coinciden por completo las opiniones de todos los costarricenses, sin distinción de clases ni matices políticos, y es en que la crisis presente reviste ya caracteres tan alarmantes que, si no se le aplica un pronto y eficaz remedio, se hará imposible la vida en Costa Rica.

F. M.

## Velada del 12 de octubre

ORGANIZADA POR EL  
ATENEO DE COSTA RICA

Como estaba anunciado, tuvo verificativo antecorrido en el Teatro Nacional la simpática Velada organizada por este Centro científico y literario, honra y prez de Costa Rica, en conmemoración del descubrimiento de América.

A pesar del estado de alarma que produjeron los temblores, que se sintieron pocas horas antes de la fiesta, asistió al acto una selecta concurrencia integrada por el elemento intelectual y patriótico de esta culta ciudad.

Agrupaciones como el Ateneo de Costa Rica hacen mucho bien, porque nos apartan, siquiera sea momentáneamente, de la vida material y de las ásperas luchas del mercantilismo, que domina al mundo en la época presente. ¿No es acaso útil y conveniente cultivar nuestras más nobles facultades, y levantar los ojos de las faenas ordinarias, para hacer incursiones en el ameno campo de la belleza arrobadora?

Incalculables son en efecto los beneficios que producen esos centros literarios, porque concurrendo á sus fiestas personas estrechamente unidas por la afinidad de inclinaciones y gustos artísticos, se promueve así el florecimiento de las bellas artes.

Si nos preguntara á nosotros: ¿cuál es la manifestación más bella y elocuente de la cultura de esta sociedad, contestaríamos sin vacilar: el Ateneo de Costa Rica.

Es indudable que la cultura de una nación puede medirse por el número de oradores, poetas músicos y pintores que en su seno existan, y que no puede llamarse civilizado un pueblo en que no florezcan artistas, porque éstos son los mejores testigos de su grandeza. Una sociedad sin centros científicos y literarios es un mar sin brisas, un astro sin luz, un jardín sin flores.

Imposible sería describir en

una rápida crónica los detalles de esa espléndida Velada: así es que nos contentamos con esbozarla.

El programa fué interesante y bien escogido, como debía esperarse del buen gusto de las personas que lo prepararon.

Debía haber abierto el acto el señor Dr. Zambrana, cuya elocuencia y bien inspirada palabra no hemos tenido nunca la fortuna de oír, pero una indisposición del orador nos privó de ese placer, que con tanta avidez esperábamos.

Tocóle así el primer turno á la inteligente y simpática señorita Andrea Venegas, en cuya recitación admiramos su exquisita gracia. La concurrencia, altamente complacida con el gentil donaire de la señorita Venegas, le tributó un entusiasta y bien merecido aplauso.

Ocupó en seguida el puesto de honor la encantadora Sta. Petra Rosat, cuya sola presencia bastó para interesar vivamente al auditorio. Cantó la señorita Rosat la Aria de Sansón y Daula, demostrando ser una artista de extraordinarias facultades vocales. Tanto por la perfección de su escuela como por la dulzura y sentimiento con que interpretó el pensamiento del maestro Saint-Saens, la señorita Rosat hizo nacer el espíritu de la concurrencia en emociones nobles, y ésta le manifestó su cordial simpatía con un caloroso y prolongado aplauso.

Se presentó después en la tribuna el señor don Francisco Lloret Bellido, quien hizo las delicias de la concurrencia con un bellísimo discurso, lleno de erudición, que el público apreció en todo su justo valor tributando al orador el merecido homenaje.

Tomó finalmente su puesto cerca del piano el señor Loots, el hábil y talentoso director de nuestras bandas militares, y ejecutó dos preciosos solos de flauta con extraordinaria pulcritud y limpieza, los cuales le conquistaron cordiales aplausos de la concurrencia.

La Banda militar, que amenizó la fiesta con bellas piezas de su repertorio, demostró también de manera brillante los progresos que ha realizado bajo la hábil tutela de su director. Bien puede decir el maestro Loots como César: *reino, vi, venci!*

Para los miembros de la orquesta sólo tenemos justos y bien merecidos encomios.

En resumen: la Velada organizada por el Ateneo de Costa Rica, en conmemoración del descubrimiento de América, fué un espléndido festival impregnado de colores, perfumes y sentimientos, que honran altamente á los miembros del Olimpo costarricense.

F. M.

## BODA

El domingo, 13 de los corrientes, á las 11. a. m. se verificó el enlace del cumplido caballero Mr Robert Edmond Woodbridge con la encantadora señorita Julia Mangel, en presencia de sus numerosos amigos de la familia Mangel que, por su honorabilidad y relevantes virtudes, goza de la estimación y el cariño de esta sociedad.

La señorita Mangel ha franqueado la misteriosa puerta del matrimonio y ha entrado con pie firme en ese estado feliz, en que se cumplen todos los ensueños y se realizan todas las esperanzas.

Envuelta en la nivea vestidura, símbolo de virtud y de inocencia, y con la frente ceñida de blancos azahares, cambió el velo sutil de la vestal por la clámide augusta de la diosa, y ha tomado posesión del templo nup-

cial, donde derramará sin cesar virtudes y encantos cual fragante lluvia de rosas.

La misión suprema de la mujer sobre la tierra es la familia; ser esposa, ser madre es su destino. Sin que ella lo comprenda, si la mujer quiere ser bella, si desea caer en gracia al hombre es para llegar á ser un día esposa y madre.

Angel de bendición desprendido del cielo, la esposa es una mensajera de Dios en el hogar; ella nos colma de caricias, nos dá aliento con sus consuelos, llora, con nuestras penas y goza con nuestras dichas.

Bienaventurados los que en su peregrinación por el mundo llevan por compañera una fiel y cariñosa esposa, porque de ellos será toda la dicha que este mundo encierra.

Felicitemos cordialmente al señor don Teodoro Mangel, á su digna Esposa é Hijas, y para los recién desposados nuestro mejor deseo es que ilumine de continuo su hogar el sol de la dicha con sus ondas de oro.

F. M.

## Espíritu de asociación

Recomiendo muy especialmente á los agricultores y artesanos la lectura del siguiente artículo, tomado de EL COMERCIO de Moravia:

Las sociedades, sostenidas por su propia naturaleza, son el medio ambiente natural en que se desarrolla el ser humano.

El espíritu de asociación está impreso en nosotros de un modo tan natural y necesario, que el amor mismo, lo más tierno de nuestro ser, no es otra cosa que la manifestación en grado excelente de aquella tendencia primordial.

Si, si pasamos á consideraciones más utilitarias, no menos atendibles que las de sentimiento (ya que el hombre, dominador del universo, necesita aplicarse con su cerebro y con su brazo á mantener su dominación), vemos también que por combinaciones admirables, reveladoras de la nunca desmentible intervención providencial en los destinos humanos, el hombre, por vínculo fuerte del interés, aumenta su aptitud y fuerza productivas y haciéndose más útil se hace también más digno de mayores provechos.

La complejidad y la simplicidad, caracteres paradójicos de la moderna industria, nos proporcionan una hermosa prueba de ese interesante resultado de la asociación humana.

La organización y la división del trabajo son fenómenos que no han podido menos que interesar á los economistas por la fecundidad de sus resultados. Leroy Beaulieu nos hace notar hasta qué punto se multiplica la productividad del trabajo humano mediante la combinación del esfuerzo llevada en ocasiones á notable extremo, como en la fabricación de relojes, en Londres, pongamos por caso, donde para obtener una sola de esas máquinas, se necesitan 102 operaciones distintas, encomendadas á obreros especialmente hábiles en ellas.

Otra elocuente muestra de lo que reporta al hombre la asociación que le es instintiva, es la siguiente, que traducimos del mismo autor citado:

"La blusa del obrero, fabricada con algodón de América y teñida con añil de la India, su pantalón generalmente tejido con lana del Plata ó del Cabo, el café que toma y procede del Brasil, el azúcar que gasta y puede ser de Java, el tabaco que usa y quizá es de Maryland ó de Virginia, ejemplos



son de la complejidad y la solidaridad que las relaciones de cambio establecen entre los hombres.

Y, aun sin descender á detalles, apreciando las colectividades humanas, que se nos manifiestan á primera vista, encontramos en la familia, y en el Estado, reunión de familias, los elementos más dignos de estudio por lo que ve á su organización, á sus funciones, á su perpetuidad, á su orden admirable.

El hombre, en la asociación, recibe en todo caso utilidad, satisfacción de necesidad, fuerza, progreso, porque el aislamiento es contrario á nuestra naturaleza, complicada como nuestra vida y nuestro desarrollo.

Por esto debería ser nuestra tendencia constante asociarnos, constituirnos en grupos reglamentarios, para la consecución de muchos fines que nos interesan: ciencias, beneficencia, recreo, etc., etc.

Pero sucede entre nosotros que el espíritu de asociación no tiene el desarrollo que merece, no porque seamos egoístas (teníamos la inmodestia de decirlo); pero sí porque somos un tanto apáticos, indolentes é inconstantes.

Se han fundado entre nosotros asociaciones de todo género, que á poco desaparecen, siendo así que en otros centros perduran y fructifican.

Ya que carecemos del egoísmo, que es el único defecto fundamentalmente refractario al espíritu de asociación, estimulemos éste con los medios de que cada uno disponga, para contribuir así, cumpliendo con un deber solemne, al principio de adelanto y á la prosperidad común.

LA PRENSA NACIONAL

Muy exentos de gratitud y hasta de amor propio habríamos de hallarnos para dejar de ser sensibles á las frases llenas de benevolencia con que la Prensa ha saludado la aparición de nuestro modesto TRABAJO.

Estimamos en todo su justo valor esas manifestaciones tan generosas como inmerecidas por nuestra parte, y enviamos á nuestros colegas la expresión sincera de nuestro más cordial agradecimiento.

El Diario de El Salvador

En las columnas de aquel Diario, encontramos la siguiente apreciación de lo que repetidas veces hemos dicho sobre el proyecto de unir estos países por la fuerza de las armas.

"Don Federico Mora y don Silvio Selva han escrito en la prensa de Costa Rica, fútilmente, importantes artículos relativos á la unión de los países centro-americanos, y al condenar el uso de la fuerza para la realización de ese ideal, han juzgado la actualidad política de estas nacionalidades con criterio de verdad y patriotismo."

Este juicio del Diario más importante de Centro-América nos satisface porque él demuestra que nuestra opinión sobre tan delicado asunto es fiel intérprete del modo de pensar de los hombres ilustrados y pensadores de estos países.

Y ya que nos referimos á la República de El Salvador, nos complacemos en decir que, de las cinco secciones de la América Central, aquel país es el que tiene la situación económica más honorable.

Su deuda exterior es la más pequeña de las cinco Repúblicas.

Sus periódicos son los más importantes de la América Central. En ninguna de las cinco secciones se hacen mayores esfuerzos que en el Salvador para mejorar la agricultura, que es por excelencia su industria nacional.

Ninguna República de la América Iáma ha tenido un establecimiento tan importante como la Granja Modelo, fundada por la Administración del General Ezequiel para el mejoramiento de todas las especies de animales domésticos por medio del cruzamiento con sementales de sangre pura, comprados en la Exposi-

ción de Chicago por la suma de \$50,000.

Que siga marchando aquel simpático país por la senda de su engrandecimiento, y se verán así cumplidos los votos que por su bienestar hacemos.

Ración diaria de pasto ensilado para una vaca

La ración diaria de pasto ensilado para una vaca es de 1 pie cúbico, que pesa proxímalmente 40 libras.

Así es que, para alimentar 10 vacas durante 180 días, ó sean 6 meses, se necesita un silo cuadrado de diez pies de ancho y 10 de largo por 25 de profundidad, que tiene una capacidad de 2,500 pies cúbicos; pero como, al ensilarse el pasto en el silo, se reduce la masa á 18 pies de hondo, resulta que el silo alcanzará para alimentar 10 vacas durante seis meses.

Conservación de forrajes al aire libre

La conservación de los forrajes por medio de los silos abiertos en el suelo, es una práctica aceptada en la actualidad por casi todos los agricultores de Europa, porque permite conservar gran provisión de forraje para consumir en tiempo oportuno, constituyendo un precioso recurso para la alimentación del ganado en aquellas estaciones en que escasea el verde.

El ensilado, por consiguiente, se recomienda como muy ventajoso; pero debe reconocerse que acarrea un gasto que puede ser excesivo, especialmente para el modesto cultivador. En efecto; para conservar con este método el forraje verde, es preciso colocarlo en hoyas anchas, revestidas de mampostería, según la clase del terreno donde se abran; luego comprimiéndolo todo lo más posible, cubriéndolo con capas de tierra ó acumulando encima grandes piedras.

La excavación del terreno, las paredes, la mano de obra para cubrir y descubrir el silo cuando se debe emplear el forraje, constituyen un gasto no pequeño. Además, no siempre es fácil encontrar un terreno seco y conveniente para la construcción de los silos. Estos inconvenientes han dado origen á la conservación del forraje al aire libre, formando grandes montones, que se comprimen cubriéndolos con tablas y grandes piedras; pero para obtener la mayor compresión posible y del modo más breve, se estudian en la actualidad varios métodos mecánicos, siendo uno de ellos el ideado por el señor A. Cochard, propietario y Presidente de la Sociedad de Agricultura de Montmedy (Francia), que consideramos ha de dar en la práctica buenos resultados.

Elegido el sitio donde debe conservarse el forraje, se colocan en el suelo dos gruesos maderos de 4 metros de longitud (figura 2,)

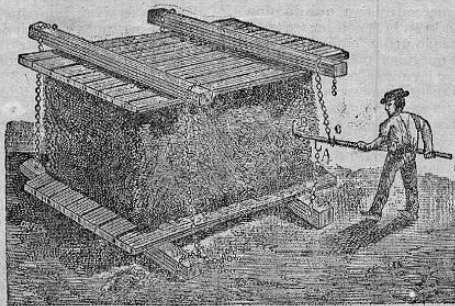


Fig. 2

y en los cuatro extremos de estos maderos se fijan unos trozos de cadena, de un metro próxima mente, que tienen un gancho en su último anillo.

Sobre las dos vigas se establece una plataforma de gruesos tablo- nes, y sobre éstos se coloca el forraje, formando una mole de unos 50 metros cúbicos de hierba verde, y lo más cuadrada posible. Sobre esta masa se coloca nueva plataforma de tablo- nes y otras

dos vigas de 4 metros, de cuyas extremidades penden cadenas de 2,50 á 3 metros.

A medida que se va acumulando la hierba, se comprime de modo que, concluido el montón, los 50 metros cúbicos de hierba, por su propio peso y por el de la plataforma superior, queden reducidos á unos 30 metros cúbicos, y con forma lo más semejante posible á un paralelepípedo.

Entonces se procede á la compresión con la palanca (figura 4).

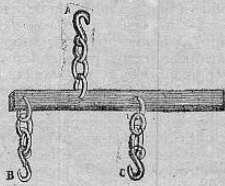


Fig. 4

Esta palanca, de muy fácil construcción, no es más que una barra de hierro cuadrada ó cilíndrica, de 4 centímetros de diámetro, que se fija á un mango de madera de la longitud que se quiera, pero la más conveniente parece ser la de 2 á 4 metros.

En el extremo de la barra de hierro se hacen tres agujeros, separados 10 centímetros unos de otros, y en los cuales se pasan unos trozos de cadena de 15 centímetros próximamente, y cuyos últimos anillos tienen un gancho.

La cadena que va en el agujero medio debe estar en dirección opuesta á las otras dos.

El trabajo es sencillísimo, puede hacerlo un hombre; pero es preferible que sean dos, ya trabajen separadamente, ya juntos, facilitando de este modo la operación y aumentando la potencia.

Se fija el gancho A de la palanca (figuras 2 y 3) á la extremidad

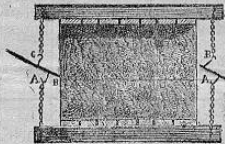


Fig. 3

de la cadena que arranca de las vigas inferiores, y se engancha el C á un eslabón de la cadena, que pende de la viga superior.

El operario se apoya entonces sobre el extremo libre de la palanca, y comprime el forraje hasta abrochar el gancho B en un eslabón, 10 centímetros más arriba de aquel en que lo estaba el gancho C.

En esta disposición, el operario debe levantar la palanca para ganar otros 10 centímetros, y volverlo todo á las posiciones A y C, permaneciendo siempre fijo el punto A, pero variando seguidamente los otros dos mientras se pueda. Al llegar á este punto, se prende el gancho de la cadena

densidad del forraje llega á ser de 600 kilos por metro cúbico.

Para mejor alcanzar este resultado, conviene que cada día, al dejar de comprimir, se cuelgue del extremo libre de la palanca un grande plato de madera, donde se colocan piedras hasta el peso de 100 á 200 kilos, con lo cual la compresión será continua. Con esta variación no hay que cambiar de eslabón ningún gancho, hasta que la posición de la palanca lo indique.

Para calcular la presión ejercida por un hombre en el último día de trabajo, tengamos presente la relación entre la palanca de resistencia y la de potencia. La resistencia trabaja con una palanca de 10 centímetros y la potencia con 3 metros de palanca, ó sea 30 veces superior á la de la resistencia. Un hombre, cuyo esfuerzo es próximamente igual al peso de su cuerpo, 70 kilos por término medio, trabajando en el extremo de la palanca, producirá una presión de 70X30 = 2.100.

Una presión de 2.100 kilos en cada uno de los cuatro ángulos, da como presión total 2.100X4 = 8.400 kilos.

Siendo la superficie del montón de 4 metros, multiplicados por 2,50, resulta igual á 10 metros cuadrados de superficie; la presión será por metro cuadrado de 840 kilos, desarrollada por el solo hombre; y si á la vez y juntos trabajan dos operarios,..... 1.680 kilos de presión por metro cuadrado.

Con este procedimiento el forraje se conserva indefinidamente, exceptuando una pequeña capa de unos 10 centímetros en los lados del montón, que se pudre y adquiere un olor fuerte y desagradable.

La masa de hierba, comprimida del modo referido, se calienta, y en su interior alcanza pronto una temperatura de 60 á 70°, que se mantiene hasta tanto que la presión ha desalojado todo el oxígeno de la fermentación; entonces baja la temperatura á 40 ó 50°, la cual dura mucho tiempo. Interin la masa fermenta, trasuda del montón una agua negruzca, á la cual conviene darle libre desagüe, para que no quede la masa de hierba en contacto con el terreno.

El aspecto poco grato, y el olor picante y desagradable, no deben intimidar al cultivador, puesto que sacando la pequeña parte superficial, que se ha echado á perder, todo el resto forma un excelente alimento para vacas, bueyes y caballos.

La cuestión nipón-americana

tratado por un americano.

Tomamos de EL DIARIO, que redacta en Panamá nuestro ilustrado amigo don Carlos Selva, los siguientes datos sobre el conflicto inminente entre el Japón y los Estados Unidos de América.

"De un periódico americano recortamos el artículo que va enseguida:

Las reflexiones, apreciaciones y predicciones del americano, nos parecen muy puestas en razón, y á juzgar por lo que se ve, la opinión del Gobierno de los Estados Unidos no discrepa de la del ciudadano, autor del artículo que reproducimos, por lo que parece que se estarían siguiendo sus indicaciones en previsión de los acontecimientos posibles señalados por él.

"Desde luego se comprende que el autor de ese artículo ha estudiado la cuestión y la conoce á fondo, de tal manera que prevé lo que puede suceder y lo describe como si natrara los acontecimientos militares y los apreciara, tomando en consideración el poder naval de ambos adversarios en este momento y los recursos de que cada uno puede disponer para sostener la guerra.

Hé aquí el artículo á que nos referimos:

"La humillación de Rusia en el lejano Oriente sería insignificante comparada con la degradación militar que sufrirían los Estados Unidos en el caso poco probable de que nuestras controversias presentes con el Japón resultasen en un conflicto armado. Rusia perdió prestigio y parte de una isla no muy valiosa. En cambio

nosotros, antes de que pudiéramos alzar el dedo, como suele decirse, veríamos barridas de los mares nuestras fuerzas navales en aguas asiáticas, á no ser que siguiendo los dictados de la prudencia se retirasen al oeste, hacia nuestra costa del Pacífico. Las Filipinas y Guam caerían en poder del Japón casi sin lucha y Hawaii mismo podría ser ocupado y servir de base para amenazar nuestro comercio del Pacífico y desvanecer toda idea de mandar allá una escuadra por el Cabo de Hornos. Para ganar lo perdido, los Estados Unidos tendrían que emprender una guerra naval. Tendríamos que echar de los mares á la marina de guerra y al comercio japoneses y mantener un bloque de los puertos japoneses y filipinos, tan completo y eficaz, que obligase al enemigo á aceptar nuestras condiciones. Sería ésta empresa de años, porque nuestra actual marina de guerra es totalmente incapaz de semejante tarea. Se necesitarían algunos años para construir el número requerido de acorazados, y entre tanto el Japón no andaría ni ocioso ni lento en sus construcciones navales. En último término acabaríamos problemáticamente por triunfar, debido á nuestros tremendos recursos.

Duro es todo esto, pero se trata de hechos incontrovertibles, hechos que explican por qué el Japón con pleno conocimiento de la dificultad, por no decir la imposibilidad, de que el Gobierno federal se imponga á California y la obligue, lo que por fuerza ha de producir rocamiento y disgusto. Lo que impulsó al Presidente Roosevelt á emplear los vigorosos términos que usó para dirigirse á los hijos de aquel Estado fué su conocimiento perfecto de la situación, no menos que su deseo de hacer justicia.

En caso de una guerra presente con el Japón, el teatro de los sucesos abarcaría todo el Océano Pacífico, con el Japón, las Filipinas, Guam, Hawaii y las costas occidentales de los Estados Unidos.

"El primer acto del Japón sería la destrucción de nuestro poder naval en aguas asiáticas. La escuadra americana se hallaría ante un enemigo infinitamente superior, tendría uno de dos recursos: dirigirse á toda máquina al puerto de San Francisco, abandonando los monitores y buques menores á su suerte, ó concentrarse en Manila, minar la entrada del puerto, reforzar sus defensas todo lo posible y tratar así de tener á los japoneses á distancia hasta que llegaran refuerzos.

"En uno y en otro caso el Japón quedaría temporalmente dueño del mar.

"Obteniendo así un camino abierto y relativamente seguro para sus transportes entre su base de operaciones en el Japón y las Filipinas, procederían entonces los japoneses á la conquista de dichas islas. Ayudados por la experiencia adquirida en su guerra con Rusia, podrían desembarcar rápidamente cuerpos de ejército en uno ó más puntos seguros y apoderarse de Manila por tierra, si antes no hubieran podido sus barcos forzar la entrada del puerto.

"Nuestras fuerzas en aquellas islas son totalmente insuficientes y no podrían oponer resistencia prolongada, de suerte que Manila tendría que caer en manos del enemigo así como aquellos barcos nuestros que se hallasen en el puerto. Lo mismo sucedería con todos los otros puertos del archipiélago y entonces podría el Japón de quererlo así, apoderarse de Guam y Hawaii. Realizado todo esto, se dedicaría á fortificar á Manila y aquellos otros puntos estratégicos que creyera conveniente. Consideramos irrealizable, desde luego, la invasión de los Estados Unidos y el bloqueo completo de ninguno de nuestros puertos del Pacífico; nuestro comercio con el Oriente quedaría paralizado; pero el del Atlántico no sufriría la menor interrupción.

MODOS DE EXTIRPAR

LOS CUERNOS DEL GANADO

Una semana después de nacido el ternero, se puede sentir con el dedo el gérmen del cuerno. Para destruir este gérmen, se corta



con una tijera el pelo alrededor de dicho germen ó botón. Se toma enseguida una varillita de potasa cáustica y se envuelve en papel, para no quemarse los dedos, dejando descubierto uno de los extremos de la varilla. Este extremo se humedece en agua y se frota sobre el botón del cuerno hasta producir una apariencia de inflamación. Por lo general, esto basta para matar el germen del cuerno, sin que el ternero sufra mucho. Pero si después de 2 ó 3 semanas se nota que el germen no ha muerto por completo, debe repetirse la operación de frotarlo con la potasa, y el cuerno quedará así destruido.

LITERATURA

EL JOVEN Y LA GEISHA

Un joven estaba tan inmensamente enamorado de una muchacha geisha, que le ofreció á su dueño, propietario de una casa de té, gran cantidad de dinero para manumitirla y poder casarse con ella. Cuando la muchacha geisha lo supo, dijo al joven: "Con vuestro permiso, voy á contaros una historia:

"Un bonzo, que se había construído una casa de campo á las orillas de un río, fué un hermoso día de primavera á las montañas. En su camino encontró un cerezo en plena florescencia, y su corazón se abrió ante su belleza. Y se dijo: Voy á plantar en mi jardín un árbol como éste, para recrearme en él mañana y tarde, porque no hay nada aquí abajó, más bello que este árbol." En seguida contrató hortelanos é hizo plantar el cerezo en su jardín.

"Pero una noche se desató una tempestad que azotó al árbol contra la casa y acabó por destruirla. Entonces todos los vecinos dijeron: "Si este inútil cerezo no hubiese estado allí, jamás se hubiera derrumbado la casa." Hubo muchas discusiones, pero jamás se les ocurrió á los vecinos ni á nadie, que el bonzo y la tempestad eran los únicos culpables; él por haber tenido la ocurrencia de plantarlo en ese lugar, y la tempestad por haberlo azotado y arrancado de raíz.

"Ahora bien: vos sois la casa de campo del bonzo y yo soy el cerezo. Si nuestro matrimonio nos trae la infelicidad, entonces todo el mundo me culpará, como culpaban al árbol. Dirán—lo sé bien—"una geisha lo ha arruinado," y sobre mí caerá la lluvia de improperios. Si comprás mi libertad ahora, os asemejarés á un hombre que lleva una antorcha contra el viento—muy pronto estariamos los dos en la obscuridad. Por lo tanto, esperad un año. Mientras se cumple el plazo, guardad cuidadosamente vuestro dinero, y si al fin de este tiempo todavía desear plantarme en vuestro jardín, os quedaré eternamente agradecida."

Las palabras de la geisha emocionaron hondamente al joven, llenando sus ojos de lágrimas. Siguió el consejo; vivió un año frugalmente, con suma economía, y pudo comprar á su amada y casarse con ella. Vivieron juntos, en perfecta armonía y la felicidad les sonrió."

Esta fué la historia que contó el viejo. Al concluir, añadió: "Nada sobrepasa la sabiduría y la bondad de esta geisha común, ni la prudencia con que el joven siguió el consejo. Pero, concluyó, creo que esta clase de cosas sólo sucedían en los viejos tiempos de antaño."

KYAU HAKU-SAI

La Hermana de la Caridad

Dios tiene sobre la tierra mensajeros de su providencia. Esos mensajeros son criaturas sublimes que el mundo admira, respeta y bendice; criaturas que forman la transición del reino de la materia á la patria feliz de los espíritus.

¿Queréis saber el origen y criatura de esas infortunadas criaturas?

Son hijas del cielo. Y madres de los desvalidos. Y hermanas de la caridad.

Viven en todos los países donde hay lágrimas que enjugar y males que compartir.

Y las lágrimas son rocío que fecunda toda la tierra; y los males son herencia de que participa toda la humanidad.

Por eso la santa vestidura de ángeles del amor, flota lo mismo en las regiones del polo, que en las abrasadoras llanuras del Ecuador: en el campo de batalla es la enseña gloriosa de la misericordia; en las poblaciones, es el emblema de la ternura y la beneficencia.

Se han sucedido en el globo horribles cataclismos, entre cuyas ruinas perecieron instituciones venerandas; hace un siglo que el soplo de la revolución, tiene como envenenada la atmósfera en que se agita la sociedad.

Pero sobre las ruinas que

amonaron los cataclismos, sobre el torrente desbordado de las revoluciones, ha prevalecido incólume esa raza de heroínas, magnífico monumento del catolicismo, prodigio perenne de la caridad.

Solamente á la caridad cristiana era posible tanto prodigio.

La filantropía que encarecen los filósofos, ama en el hombre al hombre; la caridad, y por lo tanto sus hermanas, aman en el hombre á Jesucristo; y en la figura del mendigo, del huérfano y del enfermo, ven con los ojos de la virtud la figura del Salvador.

La filantropía suele dar lo que le sobra; la caridad suele dar lo que no tiene; la caridad parece que renueva diariamente el milagro de los panes y los peces.

La filantropía se compadece de las desdichas que ve á oír; y los oídos son sus mensajeros; la caridad se compadece de las desdichas sin verlas ni oír; las siente en el fondo del corazón.

La filantropía remedia los males y consuela las aflicciones que le salen al encuentro; la caridad busca los males para remediarlos y las aflicciones para consolarlas.

La filantropía puede residir en los grandes palacios; la caridad vive en los hospitales y en los asilos. Allí viven también sus hermanas. Su rostro apacible y sereno, como su corazón, muestra las huellas del insomnio y de la austeridad.

Allí, junto al lecho del moribundo, ó junto á la cama del recién nacido, bosquejase la figura de una mujer, cuya existencia está consagrada al bien de sus semejantes.

Cuando en las horas lentas del padecer apenas hay para el misero mortal un rayo de esperanza, aparece á sus ojos la heroica hermana de la caridad, de cuyos labios brotan palabras de resignación y de consuelo.

Cuando la mano de una madre monstruo, deja caer sobre la cuna de la pública caridad el fruto de sus entrañas, la mano de otra madre más tierna lo recoge y lo acaricia, y cuida de su asistencia, y le enseña más tarde á perdonar, á orar y á ser feliz.

(De Monterey News')

CABLES

PETERSBURGO, 14.—Rumórase que el Emperador ordenó suspensión de informaciones sobre encalladura del Standart.

RIEW, 14.—Policía arrestó á revolucionario llamado Kruglicoff, acusado de complicidad con Boris Nikitonko, un teniente naval retirado, en complot contra Czar Nikitonko fué ejecutado el 3 de setiembre.

PARIS, 14.—Investigaciones respecto á los robos cometidos por banda de Thomas en museos é iglesias han descubierto conexiones de pillaje internacional. Envióronse policiontes.

CHICAGO, 14.—Rockefeller ha regalado 100,000 dólares á Biblioteca de la Universidad formando un total de lo regalado á la misma de 28 millones.

LA HAYA, 14.—La salud de Franz José preocupa á diplomáticos. Telegrama á un diplomático avisa que el verdadero estado es debilidad debido á insuficiente alimentación y sueño; los creciente afecta el corazón.

HONGKONG, 14.—Gran recepción á Taft; banquete y brindis por la antigua amistad chino americana.

PARIS, 14.—Ensayáase nueva ametralladora Schwarzkose diferente de las demás existentes.

TOKIO, 14.—Constrúyese destructor de mil cien toneladas, 35 millas, un cañón de 5 pulgadas, 8 de 4 y 4 torpederos.

ROMA, 14.—Nombráronse 12 censores antimodernismo.

MADRID, 14.—Rey marchó á cazar; fueron detenidos en Malpica 2 italianos sospechosos, procedentes de París dirigiéndose á Barcelona. Cónsul se negó á protegerlos. Florenzano, uno de ellos, comióse un cheque de... 10,000 libras esterlinas sin que guardias pudieran impedirlo; desesperado arrojóse del balcón, matándose. Otro, Molinari, ocupáronse cien esterlinas. En Pará conoció á compatriota y decidieron viajar juntos.

SARAGOZA, 14.—Animadissimas fiestas de la Virgen del Pilar, llegan millares de forasteros y prelados de Diócesis sufraganeas.

MELILLA, 14.—Rebeldes tirotenos sobre pescadores españoles. Gobernador reclamó; visitáronle Jefes protestando amor á España. Apalearon á los culpables.

BUENOS AIRES, 14.—José A. Prias Director de ferrocarriles de Buenos Aires, Rosario y Argentina Central, nombrado ministro de Fomento, no tiene conexión con ningún partido político.

RIO JANEIRO 14.—Tribunal de Arbitraje arregló reclamos privados de Brasileños y Bolivianos. Jornal Do Commerce dice que ha declarado emigración Alemana. Assis Brazil partió para Santos, de allí irá á Buenos Aires; aún no ha sido admitida su renuncia del Ministerio. Ayuntamiento ha empezado á discutir la solicitud de la sociedad impeditora de crueldad á los animales para la supresión de corridas de toros.

VIENA 14.—Informes optimistas respecto al estado de Franz José; aunque pasó noche perturbado por frecuentes accesos de tos, esta mañana se sintió bastante bien. Doctor Herz facultativo imperial encontró que expectoración era abundante aunque inflamación ya no iba en aumento.

Emperador manifestó mayor interés en asuntos de estado.

RIO JANEIRO 14.—Ministro Alemán conferenció con Rio Branco respecto á la manera de aumentar inmigración alemana. Gobierno está dispuesto á acordar favores especiales para el caso. Gobierno acordó establecer línea de vapores auxiliares con el Japón. Assis confirmó en entrevista su renuncia del Ministerio en Buenos Aires; estando resuelto á disputar elección de Gobernador de Rio Grande.

PANAMA 14.—El declive de Cucaracha al sur de Culebra que siempre fué causa de dificultades para franceses hará que bajen los registros de excavaciones hasta la próxima estación seca; hay en movimiento como medio millon de yardas de tierra. Remolque al sur de Culebra será postergado; dos palas á vapor pegáronse en el declive, pero fueron desenterradas. Tierra tendrá que ser removida á última hora, pero ingenieros quieren irle llevando poco á poco

LOS AGENTES DE "EL TRABAJO" SON:

- En esta capital, Francisco Fonseca
- Limón, Lisimaco Quesada
- Puntarenas, Carlos Clavera
- Heredia, F. Carlin G.
- Alajuela, Carlos Caño Fernández
- Cartago, Otoniel Vega
- Guadalupe, Mauro Montero
- San Ramón, Adán Salas
- Juan Vías, Juan Montero F.
- Grecia, A. Castro A.
- S. Domingo de Heredia Teófilo Benavides
- Paraiso, Joaquin Bonilla
- Escaldas, Salvador Quesada
- Cartago, José Manuel Ortiz
- Ambulante Pacifico, Elías Ardón
- San Mateo, Mateo Vargas
- San Isidro de Heredia, Aurelio Moya
- Destierrro, Rafael Rodríguez
- San Juan de San José, Joaquín Chávez
- San Isidro de San José, Samuel Murillo
- San Pablo de Heredia, Emiliano Gutiérrez
- Filadelfia, Miguel Jirón
- Miramar (Mina Motesuma), Hormilas Araya
- Matilla, Abelario Hidalgo
- Santa Cruz de Cartago, José Francisco Solís
- Nicoya, Francisco Cubillos
- S. Domingo de S. Mateo, Carlos Pacheco
- (Cooper)
- Pacaca, Cleto Matamoros
- Guápiles, Francisco Camacho
- Sarchí, Rubén Cabezas
- Estrada, Arturo Cenedella
- Pariscal, José A. Rojas
- Santa Ana, Vicente Montero
- San Gerónimo de Grecia, Rafael Benavides H
- Turrialba, Vicente Campos
- Curridabat, Juan J. Morales
- Atenas, Proceso Rojas
- Palmareo, Rafael González Soto
- Narajón, Javier Aguilar.
- Santa Cruz (Guanacaste) Renato Méndez
- San Carlos, Faustino Padilla
- Sta. Barbara de Heredia, Antonio Cañal M.
- Sta. Rafael de Heredia, Srta Jacinta Morales
- (Cano)
- Aserrí, Isidro Valverde
- Santa María de Dota, Arturo Solano
- San Pedro de Dota, Maurilio Marillo
- San Vicente, Alejandro Gamboa
- Barba, Andrés Arguedas
- Cañas, Abraham Acosta
- Sna Antonio de Belén, Rubén Umaña
- Esparta, Melisés Ugaldé
- Desamaderos, Rafael Valverde Guerra
- Filadelfia, Miguel Jirón

En esta capital se recibirán suscripciones en la oficina de "El Trabajo" y en la girreraría "El Progreso," bajos del Hotel Imperial.

IMPRENTA DE VAPOR

Las personas abonadas á este periódico, que no hayan recibido el número 1º, que circuló el día 9 de los corrientes y que lo necesiten para formar colección, pueden pedirlo á esta administración, donde se les suministrará gratis.



**KODAK**

CIGARRERIA  
"El Progreso"

Cámaras KODAK con todos sus accesorios

Revelado é Impresión

ORDENES POR CORREO

Se venden cámaras por abonos mensuales á personas de responsabilidad

**Guillermo Niehaus**

SUCESOR DE LUIS KRUSE

**AGENCIAS Y COMISIONES**

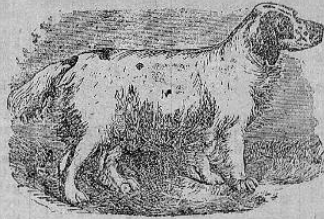
San José-Limón - Puntarenas

**COSTA RICA**

Octubre 16.



# ANIMALES DE

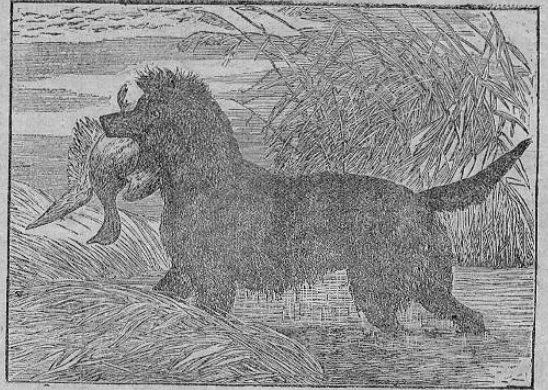


# RAZAS PURAS

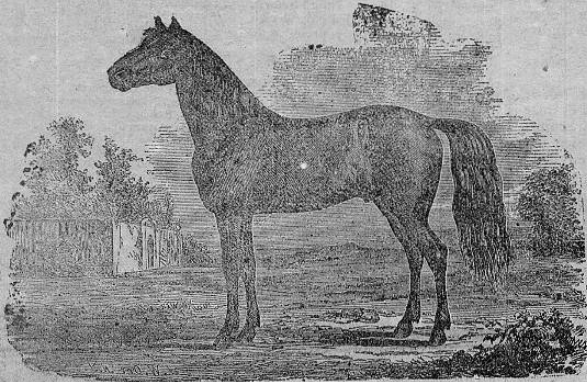
PERDIGUERO



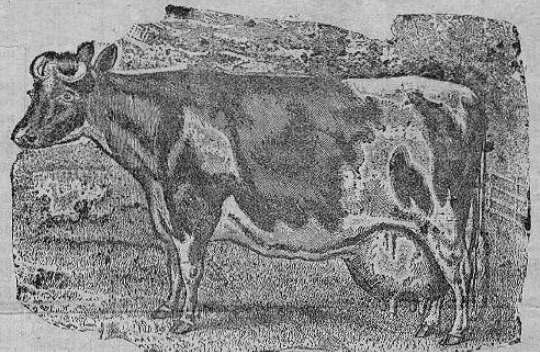
PERDIGUERO "COCKER"



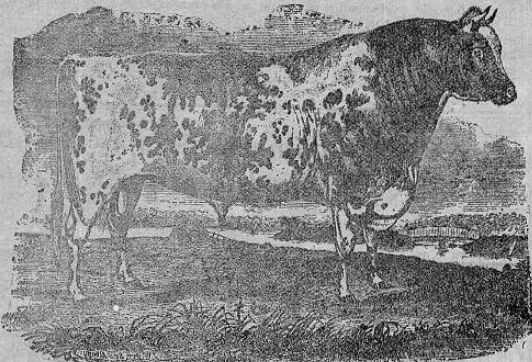
PERDIGUERO "IRLANDES"



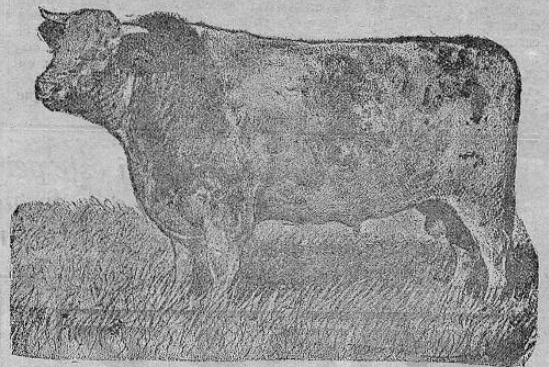
CABALLO DE RAZA "MORGAN"



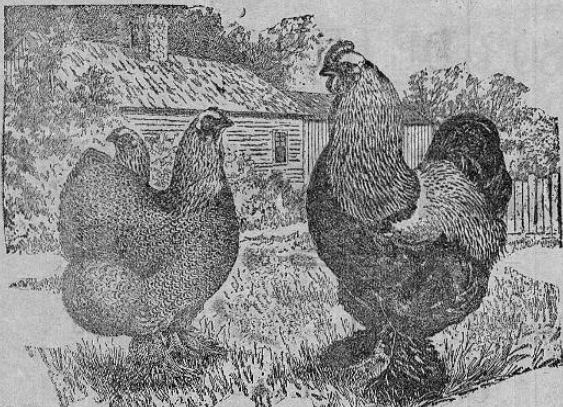
RAZA "HOLANDESA"



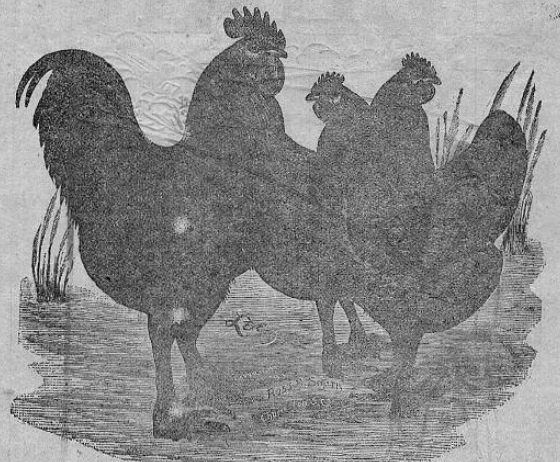
RAMA LECHERA DE LA RAZA "DURHAM"



TORO DE CEBO DE LA RAZA "DURHAM"



GALLINAS "BRAHMA"



GALLINAS "LANGSHAN"